SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle; Articolo

Incoterms: FCA DEBRECEN

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 27577660

4 Data spedizione/ Shipping Date: 03.07.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004735501	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	313218

19 Codice destinazione/ Shipping Code: I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free: Porto assegnato/ Not Free: X

23/24 Lordo/ Gross: 1.611,9 KG

Peso totale/Total Weight: 1.611,9 KG

Netto/Net: 1.283,4 KG

21 Imballaggio/ Packing: 9 x TBA-500273, 9 x TBA-500274, 144 x TBA-520880

22 Specifica di destinazione/: 29896429

26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

391261
180372851
5013572521

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S90 Anello esterno 083465960-4350-12	12.960	PZ	**27577660/10**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
11 LUG 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 12960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 9
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 11/7/24
Firma

183581958
183581965
183581959
183581966
183581961
183581964
183581962
183581963
183581960

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550004735501	0097723073	12.960 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto.	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	183581958	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
		Articolo 083465960-4350-12		F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità: 1440 PZ
2	183581965	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
		Articolo 083465960-4350-12		F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità: 1440 PZ

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO), Claus Bauer, Andreas Schick, Dr. Astrid Fontaine, Jens Schüler, Sascha Zaps, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF),USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No. **27577660**

4 Data spedizione/ Shipping Date 03.07.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.	
3	183581959	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ
4	183581966	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ
5	183581961	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ
6	183581964	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ
7	183581962	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ
8	183581963	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ
9	183581960	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità:	1440 PZ

Gestione imballaggi a rendere

9,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
9,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
144,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Claus Bauer, Andreas Schick, Dr. Astrid Fontaine, Jens Schüler, Sascha Zaps, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF),USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

7998

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000733

Schaeffler Debrecen Kft.

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
88319371

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna Error Name: /undefined
V Dei Ciclamini 4
IT-700 Offending Command: rli

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods

Ort/Place Operand Stack: Modugno
Land/Country 14248 -0.05 .en

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes / Place and date of taking over the goods

Ort/Place -save- Debrecen
Land/Country Ungarn
Datum/Date 04.07.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents attached
O Handelsrechnungen
O AE

6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) / Volume (m³)
0029896429	9	TBA-500273		84829900	1611,90	3,087
0029896430	12	TBA-500273			2446,80	2,604
0029896551	4	TBA-500273			840,00	0,868
0029896552	10	TBA-500273			2299,00	2,170
0029902309	1	TBA-500273			203,90	0,217
0029902310	2	TBA-500273			420,00	0,434
Summe:	38	Colli			7821,60	9,380

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender		Währung / Currency		Empfänger / Consignee	
Fracht / Transportation Charges						
Ermäßigungen / Reductions -						
Zwischensumme / Sub-Total						
Zuschläge / Supplement						
Nebengebühren / Additional Fees						
Sonstiges / Others +						
Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay						

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!
ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai
TEL: +3652581214 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA DEBRECEN

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, 5 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in / Established in Debrecen — am / at 04.07.2024

24 Gutempfangen / Goods received — am / at — Datum / Date

10 LUG 2024

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23 Schaeffler Debrecen Kft.
4031 Debrecen, Határ út 1/D.
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

"Ricevuta con riserva su qualità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	AB44MYD/AB95CYK	
Anhänger		